

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550003964301**
 Date **14.11.2017**

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos (28) Bosch-Order-No. Index Patnumber customer

1 0260.001.050 V03 2510261630

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

3) **Delivery note no**

2) Receiver note

4) Dispatch dates, **11.06.2018**

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
Sped Mader

20) Incoterms 2010
 Delivered at pl 5 PAL

Destination

204281

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

180187697
5008238804 -
180188202

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **320**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: **S**
 Quantità Imballi: NO
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo: **12.06.18**
 Firma **GD**

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

42) Entry notes

Rotation
 Receiver notes
 Date
 Name
 bzw Nr

6974431

Page 1-

Creation day
 11.06.2018
 14) Our Order-No.
24190269

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 550,0
 net 9,6

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty.(s) +/- Notes

320



NR6974431

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 Sped Mader
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 Person:
 Tel :36 (37) 544-549 Fax: -

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 11.06.2018 7) Relations-no.

5) Loading point
 Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut
 8) Transportnumber 9458253

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 125196
 Horvath Rudolf Intertransport KFT
 Robert Bosch ut 3.
 HU 3000 Hatvan

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point
 Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249

15) Sendemote for the shipping carrier.

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
5974431 HH8253	5	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	50	550,0
	40	Empt.customer or name		empties RB		
	40	Blister-Forming Part		6000439355		
	5	Plastic Container		6000439356		
	5	Pallet		6000439358		
	5	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 550,0						
25) Sum		5	26) Volume in cdm	Sum	50	550,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
 Delivered at plac
 Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
 63185

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type extra run

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received
 KUEHNLE-NAGEL S.r.l.
 Modugno (BA)

43) Takeover-confirmation from the driver:
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature. 12 GIU 2018

44) The transport contains of it changed

Ricevuto con riserva di
 Euro-flat-pal (FP) verificata su qualità e quantità
 Euro-flat-pal (FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal (GP)

Euro-Grate-pal (GP)

45) Place of origin is Stuttgart (German law arranged by agreement)

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S9458253

10) Carrier-no.



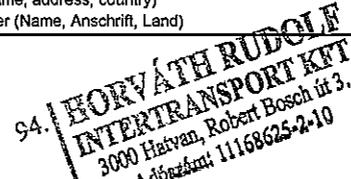
0000125196

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatoakat a feladó (bft) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Halvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center;">  </div>				
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Halvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.06.11		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Beigefügte Dokumentok SAP-138309		Annexed documents				
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer	7 Darabszám Number of packages Anzähl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
	5	PAL	KFZ-Zubehör		550	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		550	0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:207388 P:207389			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
			0			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérméltve, freight paid, frei Bérméltetés nélkül, freight to be paid, x			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (A)			
21 Kiadás helye Időpontja 3000 Halvan			24 Az áru átvétele kelte Goods received, Date on Gut empfangen: Datum am 2018/2018			
22 A feladó aláírása és sáncja signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders			23 A fuvarozó aláírása és sáncja signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		"Ricevuto con riserva di VERIFICA DI QUANTITÀ E QUANTITÀ" Az átvevő tartalékos és bejegyzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám/ Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast			
		PTG804				